Erin Bow

Alpakas, Agate und mein neues Leben

Urkomisch und herzzerreißend. Von ausgebüxten Emus, einem tollpatschigen Hund und drei unvergesslichen Freunden

Simons wohl größter Ruhm ist seine Flucht vor aufgebrachten Alpakas. Die ging auf YouTube viral. Aber die Geschichte, die die ganze Welt über ihn erzählt, ist eine andere – eine, die er unbedingt vergessen möchte. Zwei Jahre sind seitdem vergangen. Jetzt zieht er mit seinen Eltern in die National Quiet Zone, den einzigen Ort in den USA, in dem es kein Internet gibt. Sein Dad beginnt dort als Diakon, seine Mutter arbeitet als Bestatterin, und endlich findet Simon auch neue Freunde: die wunderbare Agate vom Angoraziegenhof und Kevin mit den grünen Haaren. Zusammen faken sie Signale aus dem All, verwirren die ortsansässigen Wissenschaftler und sorgen für eins: dass Simon ein neues Leben hat.

Ausgezeichnet mit dem ›Newbery Honor Award‹ und auf der Longlist zum ›National Book Award‹

Großartige, sympathische und ungewöhnliche Figuren – ein Buch voller Menschlichkeit

Zum Lachen und zum Weinen

Erin Bow
Alpakas, Agate und mein neues Leben

Deutsche Erstausgabe
400 Seiten

ISBN: 978-3-423-64124-1
EUR 16,00 [DE]
EUR 16,50 [AT]
ET 17. April 2025
Format : 13,8 x 21,5 cm
Übersetzung: Aus dem Englischen von Ute Mihr
Lesealter ab 11
Übersetzer*in: Ute Mihr

Autor*in

Erin Bow

Erin Bow, geboren 1972 in Des Moines, Iowa, USA, hat Teilchenphysik studiert und am CERN in der Schweiz gearbeitet, bevor sie beschloss, Bücher zu schreiben. Für ihre Romane und Lyrik wurde sie bereits mit mehreren Preisen ausgezeichnet. Erin Bow lebt mit ihrem Mann und ihren beiden Töchtern in Kanada.

Übersetzer*in

Ute Mihr

Ute Mihr, geboren 1959, studierte Anglistik, Slavistik und Philosophie in Tübingen, St. Paul/Minneapolis und Moskau. Sie leitet eine Agentur für literarische Übersetzungen und übersetzt selbst unter anderem die Bücher von Michael G. Bauer, Eoin Colfer, Neal Shusterman und Gary Paulsen. Ute Mihr lebt in Tübingen.

News

›Alpakas, Agate und mein neues Leben‹ unter den Besten 7

›Alpakas, Agate und mein neues Leben‹ von Erin Bow in der Übersetzung von Ute Mihr wurde auf die Deutschlandfunk-Bestenliste ›Die besten 7‹ im Juni 2025 gewählt. Jeweils am ersten Samstag im Monat präsentiert der Deutschlandfunk in der Sendung *Büchermarkt* seine monatliche Bestenliste mit sieben Kinder- und Jugendbüchern, ausgewählt von einer Fach-Jury aus Deutschland, Österreich und der Schweiz.

Pressestimmen

»Ein bewegender Jugendroman, der zwischen Humor und Tiefgang unvergessliche Lesemomente schafft.«

ORF Topos, *Elisabeth Nikbakhsh*, 8. April 2025

»Eine Geschichte voll aberwitziger Überbietungs-Dramaturgie über die Frage, wie Vertrauen lernen, Freundschaft wagen geht.«

Süddeutsche Zeitung, *Christine Knödler*, 16. April 2025

»Eine berührende und lustige Geschichte über Simon, der nach einem schlimmen Erlebnis dringend ein neues Leben braucht.«

NDR & NDR Bücherwurm, *Lisa Krumme*, 23. April 2025

»Simon ist ein witziger und reflektierter Erzähler: Mit leiser Ironie charakterisiert er die Macken seiner Freunde genauso wie die eigenen Schwächen, die Eigenheiten seiner Familie oder das Verhalten merkwürdiger Menschen und Tiere. Panische Alpakas, aggressive Emus, ein missgestimmter Pfau und ein niedlicher Hundewelpe – Simons mitunter slapstickhafte Schilderungen sind äußerst amüsant.«

Deutschlandfunk Kultur, *Sylvia Schwab*, 7. Mai 2025

»Eine Geschichte über Trauma, Freundschaft und Hoffnung – bewegend, traurig und zugleich voller humorvoller Momente.«

eliport.de, Evagelisches Literaturportal e.V., *Helena Schäuble*, 15. Mai 2025

»Ein lustiges und herzzerreißendes Buch voller Menschlichkeit und liebenswerter Figuren.«

Land & Forst, 15. Mai 2025

»Eine wunderbare Geschichte über Freundschaft, Mut und Weiterleben.«

Eselsohr, *Marlene Weiß*, 1. Juni 2025

»Die in Kanada lebende Autorin, die Physik und Kreatives Schreiben studiert hat, bringt in ihrem in den USA mehrfach ausgezeichneten Roman große Tragik und schräge Komik gelungen zusammen, sie nimmt das eine nicht auf die leichte Schulter und sorgt dafür, dass das andereheilend wirkt. Beides kommt den Leser:innen in der ausgezeichneten Übersetzung von Ute Mihr sehr zugute.«

1001 Buch, *Franz Lettner*, 2. Juni 2025

»Mitreißend und mit originellem Humor. Großartige Figurenzeichnung, sensationell erzählt – muss mit in den Urlaub.«

Buchmedia Magazin, 8. Juni 2025

»Wunderbare Lektüre für Kinder ab 13: spannend, lustig, traurig, komisch – mit Figuren, die man am liebsten auch als Freunde hätte.«

SRF 2 Kultur, *Britta Spichiger*, 28. Juni 2025

»Urkomisch erzählt.«

Fritz und Fränzi – Das Schweizer Elternmagazin, *Aleta-Amirée von Holzen*, 1. Dezember 2025

Autor*in Erin Bow bei dtv

- Alpakas, Agate und mein neues Leben, Hardcover, ISBN: 978-3-423-64124-1